

安全理事会

Distr.: General
12 January 2005
Chinese
Original: English

安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 2005 年 1 月 12 日安全理事会第 5110 次会议上，就安理会审议的题为“海地问题”的项目，代表安理会发表声明如下：

“安全理事会重申第 1542（2004）号和第 1576（2004）号决议规定的联合国海地稳定特派团（联海稳定团）的综合性任务，并支持视需要确定联合国在海地的驻留期限。

“安全理事会强调，全国和解、安全和经济发展仍然是海地稳定的关键，并就此强调，所有会员国和国际组织，特别是该区域各国和国际组织，应支持海地过渡政府这方面的努力。

“安全理事会强调联海稳定团在确保安全环境方面所起的重要作用，并赞扬联海稳定团同海地国家警察(国家警察)最近的联合行动，特别是打击各种非法武装集团的行动。不过安理会指出，还需要采取进一步的紧急行动，不断改善该国的安全状况。安理会再次呼吁海地各派尊重人权，放弃使用暴力达成目标的做法。

“安全理事会鼓励过渡政府毫不拖延地建立国家解除武装、复员和重返社会（复员方案）委员会，全面解决所有武装集团、特别是前军队成员的问题。安理会指出任何补偿都应成为全面持久解决办法的一部分。

“安全理事会再次呼吁国际金融机构和捐助国迅速支付它们在 2004 年 7 月举行的支持海地国际捐助者会议上认捐的款项。安理会确认，联海稳定团、联合国系统其他机构、国际金融机构以及会员国需要帮助过渡政府筹备和执行海地的发展项目以及速效项目。安理会重申需要协助过渡政府按照《临时合作框架》规定的优先次序拟订海地长期发展战略。

“安全理事会欢迎海地过渡政府最近采取措施释放一些未经正式起诉或审判而被羁押的个人，并呼吁过渡政府审查所有此类案件，以便确保充分尊重适当程序和法治。在这方面，安理会呼吁联海稳定团继续支持向海地司法、警察和惩罚教养当局提供人权培训，以确保遵守国际规范和标准。

05-20702 (C) 120105 120105

“安全理事会鼓励过渡政府继续采取措施，开展全面和所有派别参加的全国对话与和解进程，并呼吁海地所有政治行为者毫不拖延地放弃暴力和加入对话。安理会全力支持联海稳定团继续推动这一进程。

“安全理事会呼吁过渡政府，在联海稳定团和美洲国家组织(美洲组织)协助下，紧急采取必要措施，确保在 2005 年举行自由公平的选举并随后向民选当局移交权力，并对临时选举委员会(临选委)最近在筹备工作中作出的决定表示欢迎。安理会鼓励已摒弃暴力的所有政党参加选举进程。

“安全理事会表示拟在 2005 年 6 月 1 日之前派代表团访问海地，可能与经社理事会海地问题特设咨询小组访问团同行。

“安全理事会感谢联海稳定团的人员派遣国。安理会促请部队和警察派遣国尽快补足联海稳定团的核准编制，并强调迅速完成这一步是这项行动持续成功的基本要求。

“安全理事会表示完全支持秘书长海地问题特别代表胡安•加布里埃尔•巴尔德斯，并赞扬联海稳定团及其全体人员所做的工作。”